

P r o t o k o l,

sepsaný dne 12.8.1969 u KS SNB odboru vyšetřování StB v Brně-Bohunicích. S protokolem bylo započato v 9.15 hod.

P ř í t o m n i: Prokurátor : JUDr. Laštovica Oldřich  
Tlumočník : mjr. Rybníček Frant.  
Zapsala : Olga Vařílková

Předeveden byl

C A L O W Oskar, nar. [redacted] 1929 [redacted],  
elektromontér, sokromník, bytem [redacted]  
[redacted]  
t.č. ve věznici v Brně-Bohunicích

a bylo zjištěno, že byl zadržen dne 9.8.1969 v prostoru obce Poštorná, okr. Břeclav v 9.00 hod a že mu bylo vzneseno obvinění pro tr. čin vniknutí na území republiky podle § 110 tr. zákona.

Obviněný poučen podle §§ 33, 35 tr. řádu udává k věci:

V Polsku se mi nelíbí a proto jsem se rozhodl, že z Polska uprchnu do jiného státu. O útěk z Polska jsem se pokusil celkem již čtyřikrát a vždy jsem byl vrácen zpět do Polska a odsouzen.

I přesto, že jsem byl několikrát odsouzen, znovu jsem se rozhodl, že uprchnu a budu se snažit se dostat do Francie, kde mám švagra. Dne 31.7.1969 jsem bez povolení překročil státní hranice z Polska do ČSSR v prostoru Wisla-Jablunkov. Po vstupu do ČSSR jsem šel pěšky až jsem se dostal do prostoru Břeclavi. Dne 9.8.1969 jsem pak byl v prostoru Poštorná zadržen orgánem PS.

Nato bylo obviněnému prohlášeno

u s n e s e n í ,

že se podle § 68 tr. řádu bere do vazby protr. čin vniknutí

na území republiky podle § 110 tr. zákona. z důvodů § 67 písm. a) tr. řádu, jelikož ve vyšetřování se bude dále pokračovat a je důvodná obava, že obviněný nemá na území ČSR trvalého bydliště ani zaměstnání by mařil vyšetřování útekem.

Obviněný poučen o právu stížnosti do vazby prohlašuje, že se stížnosti výslovně vzdává.

Dále byl poučen o tom, že má právo kdykoliv žádat o propuštění z vazby.

Skončeno a podepsáno v 9.35 hod. s tím, obviněný byl vyslýchán za přítomnosti tlumočnicka a protokol, že mu byl znovu do jeho rodného jazyka přetlumočen.

Prokurátor :

Lanová

Tlumočnick :

ují fluro

Obviněný :

Oskar Polak

Zapsala :

Vatškova

ARCHIV BEZPEČNOSTNÍCH SLOŽEK  
Zrušen stupeň utajení (svazku) dnem 1. 1. 2008 podle ustanovení § 157 odst. 2 zák. č. 412/2005 Sb.